



Neleiskime sušalti Ukrainos žmonėms

Visagino savivaldybė, atstovaujama mero Erlando Galaguz, kartu su Lietuvos Raudonojo Kryžiaus draugijos Visagino skyriumi

KVIEČIA AUKOTI!

Paaukotos lėšos bus panaudotos nupirkti šildymo įrenginiams: **krosnelėms, generatoriams ir kitoms priemonėms,**

o Jūsų gerumas ir šiluma – tikrai pasieks ukrainiečių širdis.

Artėjant gražiausioms metų šventėms, nelikime abejingi mūsų broliams. Kviečiame saugiai ir patikimai aukoti per Visagino savivaldybę.

Sąskaita aukai:

VISAGINO SAVIVALDYBĖS ADMINISTRACIJA, LT71 7300 0101 7123 5303.
Aukoti kviečiame iki gruodžio 24 d.

**NELEISKIME
SUŠALTI
UKRAINOS
ŽMONĖMS**



Не дадим людям Украины замерзнуть

Висагинское самоуправление, в лице мэра Эрланда Галагуза, совместно с Висагинским отделением Литовского общества Красного Креста

ПРИГЛАШАЕТ СДЕЛАТЬ ПОЖЕРТВОВАНИЕ!

Пожертвованные средства будут использованы на приобретение оборудования для обогрева: **печей, генераторов** и на другие потребности. Ваша доброта и тепло обязательно дойдут до сердец украинцев. С приближением самых красивых праздников года не будем оставаться равнодушными к нашим братьям.

Мы приглашаем вас безопасно и надежно сделать пожертвования через Висагинское самоуправление.

Счет для пожертвований: VISAGINO SAVIVALDYBĖS ADMINISTRACIJA
Номер счета: LT71 7300 0101 7123 5303.

Пожертвования принимаются до 24 декабря.

Dėkojame gyventojams už supratimą!

Kelias dienas siautės snygis suparalyžiavo vidurio ir rytų Lietuvos vietovių eismą. Net ir didžiausius miestus, tarp jų ir sostinę, ištiko nematyto kelių eismo sąlygos – žmonės negalėjo išvažiuoti iš kiemų, užvažiuoti į kalnus ir kt.

Kviečiame pasisemti kantrybės ir suprasti situacijos sudėtingumą. Šiuo metu dedamos visos pastangos ir pajėgumai, kad miestas būtų efektyviai ir greitai valomas, tačiau

technikos pajėgumai riboti. Siekiant kokybiškai prižiūrėti pagrindines miesto gatves, kiemai valomi palaiapsniui.

Taip pat nuoširdžiausiai dėkojame visiems, kurie jau ėmėsi iniciatyvos ir surémę jėgas padėjo valyti kiemus! Mes gyvename išties puikiausiose ir supratiniausiose kaimynystėse!

Būkite atsargūs! Rekomenduojame susilaikyti nuo nebūtinų kelionių ir vairuoti ypač atsakingai!

Благодарим жителей за понимание!



Бушующая несколько дней метель остановила движение в центральной и восточной Литве.

Даже в самых больших городах, в том числе и столице, возникли беспрецедентные условия дорож-

ного движения - люди не могли выехать со дворов, въехать на гору и т.д.

Мы призываем вас набраться терпения и понять всю сложность ситуации. В настоящее время все силы и возможности направлены на то, чтобы качественно и быстро очистить город.

Мы также искренне благодарим всех, кто уже проявил инициативу и помогает убирать дворы! Мы действительно живем в окружении самых лучших и понимающих соседей! Будьте осторожны! Рекомендуем воздержаться от не нужных поездок и особенно ответственно относиться к вождению автомобиля!

Apdovanoti „Mano miestas – Visaginas“ 2022-ųjų nominantai – Visaginą mylintys ir jį puoselėjantys žmonės!



Šį šeštadienį, gruodžio dešimtosios vakarą, Visagino kultūros centro salėje „Draugystė“ tvyrojo ypatingo atmosfera. Miesto tradicija tapusiam iškilmingame renginyje „Mano miestas – Visaginas“ pasveikinti šiemet labiausiai Visaginiui nusipelnę žmonės.

Apdovanojimui vakaras pradėtas prašymu neleisti sušalti Ukrainai bei kvietimu saugiai ir patikimai aukoti nuo Rusijos teroro kenčiančiai šalai, tą darant per patikimus tarpininkus – Visagino savivaldybę, bendradarbiaujančią kartu su Lietuvos Raudonojo Kryžiaus draugija. Ekrane pasirodė Visagino savivaldybės administracijos sąskaita (LT71 7300 0101 7123 5303).

Jautrių renginio pradžią sveikinimo žodžiais pratęsė Visagino savivaldybės mero Erlando Galaguz kalba. Meras išreiškė didžiulį pasididžiavimą kiekvieno gyventoju, kuris nusprendžia išskurti Visagine, dirbtį miestui, jo žmonėms ir garsinti jį Lietuvoje bei pasaulyje.

„Man didžiulė garbė šiandien vėl spausti ranką tiems, kurie iš vien dirba šiam miestui. Pastarieji metai nebuvo lengvi nei verslams, nei viešajam sektorui, nei papras tam gyventojui. Tik deka Jūsų kilnij idėjų, atsidavimo, ryžto, drąsos mūsų miestas yra girdimas gražiu žodžiu, o gyventojai ir asmeniškai aš – nuoširdžiai turia kuo didžiuotis ir palaiaku kiekvieną iš Jūsų. Taip, šiemet mes turime naujai išskirtą labiausiai nusipelniusiu dešimtuką, tačiau aš noriu padėkoti kiekvienam iš Jūsų,

kurie puoselėja šį miestą savo idėjomis ir darbais, kurie nuoširdžiai stengiasi kurti patogią ir gražią aplinką čia – Visagine! Nuoširdus ir pagarbos kupinas Jums ačiū!“ – sveikinimo žodžius tarė meras.

Kartu su vicemere Aleksandra Griegiene meras įteikė statulėles bei asmeniškai pasveikino kiekvieną nominantą.

„Už nuopelnus Visagino savivaldybei“ apdovanoti šiose kategorijose:

- Už Visagino garsinimą – menininkas, gidas, edukatorius bei pirmosios menu rezidencijos Visagine jkūrėjas Aleksej Urazov.
- Už inovatyvius pokyčius – Vaikų lopšelio-darželio „Auksinis gaidelis“ direktorė Olga Mazniová.
- Už smulkaus verslo puoselėjimą – mažosios bendrijos „Lapės blynai“ įkūrėja Natalija Dutkevič.
- Už pilietiškumo skliaudą – Visagino „Atgimimo“ gimnazijos kūno kultūros mokytojas Andrej Kolga.
- Už nuopelnus kultūrai – dizaineris, menininkas Vladimir Ionov.
- Už nuopelnus švietimui – laikinai einantis Visagino kūrybos ir menų direktorius pareigas Romualdas Kondrotas.

- Už nuopelnus sportui – Visagino krepšinio mokyklos direktorius Aleksandr Bražnikov.
- Už nuopelnus sveikatai – ilgametė Visagino ligoninės gydytoja Rimma Gorodnickaja.
- Už nuopelnus vaiko gerovei – asociacija „Laimingi vaikai“.
- Už aktyvią visuomeninę veiklą – VšĮ „Urbanistinės istorijos“ įkūrėja Oksana Denisenko.

Visagino savivaldybės meras Erlandas Galaguz atskirai išskyrė praeitais metais už nuopelnus sportui apdovanoto VšĮ Visagino sporto ir reakreacijos centro trenerio Deniso Naidionovo ugdytinio, šiemet vėl Lietuvos suaugusiuų bokso čempionu tapusio Aleksandro Trofimčiuko, pasiekimus. Meras dar kartą asmeniškai pasveikino sportininką bei kvietė žiūrovus palaikyti jo pasiekimus aplodimentais.

Viso iškilmingo renginio metu aukščiausio lygio muzikinius pasirodymus ir specialiai visaginiečiams parengtą koncertinę programą publicai dovanėjo iš Visagino kilių talentas – Maksim Pogrebniak, Štutgarto muzikos aukštojoje mokykloje išgijęs operos dainininko specialybę, šiuo metu gyvenantis ir savo meistriskumą tobulinantis pasaulio kultūros centre – Vienoje. Maksimui Pogrebniakui akomponavo Ana Trejkova, išgijusi magistro laipsnį Lietuvos muzikos ir teatro akademijoje bei dirbusi su garsiausiais Lietuvos solistais.

Apdovanojimui „Už nuopelnus Visagino savivaldybei“ tikslas – paskatinti geriausius rezultatus asmeninėje ar komandinėje veikloje pasiekusius Visagino savivaldybėje gyvenančius ir dirbančius žmones. Nominacijų konkursą, pretendentų atranką ir apdovanojimą organizuoja Visagino savivaldybės administracija.

Mielieji nominantai, Jūs esate tie žmonės, kurių déka visaginiečių gyvenimas jaukesnis, patogesnis ir gražesnis! Dėkojame Jums ir linkime pačių svarbiausių gyvenimo turtų – sveikatos, laimės, meilės ir didžių asmeninių pasiekimų!

Sostinėje vyko iškilmingas Tautinių mažumų departamento renginys Žmogaus teisių dienai paminėti

Gruodžio 9 d. Nacionalinėje M. K. Čiurlionio menų mokykloje vyko Tautinių mažumų departamento prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės organizuotas iškilmingas renginys, skirtas Žmogaus teisių dienai paminėti. Renginio metu buvo pagerbtai asmenys už svarų indėlį ir nuopelnus puoselėjant tautinę darną, skatinant kultūrinę įvairovę ir vienijant daugiautę Lietuvą.

Renginio dalyviams sveikinimus perdarė Lietuvos Respublikos Vyriausybės kanclerė Giedrė Balčytė. Pasveikino Ministres Pirmininkės patarėjas Artur Liudkovski, Tautinių mažumų departamento prie Lietu-

vos Respublikos Vyriausybės direktorė dr. Vida Montvydaitė, Nacionalinės M. K. Čiurlionio menų mokyklos direktorius Dainius Numgaudis. Renginys dalyvavo pirmoji Tautinių mažumų ir išeivijos departamento direktorė prof. Halina Kobeckaitė.

Renginio metu Tautinių mažumų departamentas apdovanojo ir visaginiečius, skatinančius kultūrinę įvairovę ir vienijančius daugiatautę Lietuvą:

- Olegą Daviduką, Visagino miesto Baltarusių kultūros centro „Krok“ pirmininką, Aukso garbės ženklą „Už nuopelnus“;
- Sergejų Šabodalovą, Visagino Baltarusių dainų ansamblio „Svitank“

meno vadovą, Sidabro garbės ženklą „Už nuopelnus“;

– Ramilią Nikitiną, Visagino totrių bendrijos tarybos narę, departamento atminimo dovana – vardiniu laikrodžiu;

– Galią Sultanšiną, Visagino totrių bendrijos tarybos narę, garbės raštu.

Nuoširdžiai sveikiname visus parerbatus, tarp jų ir visaginiečius, kurių puošia Lietuvą ir daugiaiauti Visaginą savo atsidavimu ir gražiaisiais darbais!

Pranešimas parengtas pagal Tautinių mažumų departamento prie LR Vyriausybės paskelbtą informaciją.

В столице состоялось торжественное мероприятие Департамента по делам национальных меньшинств, посвященное Дню прав человека



9 декабря в Национальной школе искусств имени М. К. Чюрлениса состоялось торжественное мероприятие, организованное Департаментом по делам национальных меньшинств при Правительстве Литовской Республики в честь Дня прав человека. В ходе мероприятия были награждены лица, внесшие значительный вклад в укрепление национального согласия, развитие культурного разнообразия и объединения многонациональной Литвы.